

# Supporting Information

Fei et al. 10.1073/pnas.0908077106

## SI Methods

**Buffer Conditions.** Biochemical experiments were performed in Tris-polymix buffer (50 mM Tris-OAc, 100 mM KCl, 5 mM  $\text{NH}_4\text{OAc}$ , 0.5 mM  $\text{Ca}(\text{OAc})_2$ , 10 mM 2-mercaptoethanol, 5 mM putrescine, and 1 mM spermidine) at 15 mM  $\text{Mg}(\text{OAc})_2$  and at  $\text{pH}_{25^\circ\text{C}} = 7.5$ . Single-molecule experiments were conducted in an identical buffer, supplemented with an oxygen-scavenging system (300  $\mu\text{g}/\text{mL}$  glucose oxidase, 40  $\mu\text{g}/\text{mL}$  catalase and 1%  $\beta$ -D-glucose) (1, 2) and a triplet-state quenching mixture [1 mM 1,3,5,7-cyclooctatetraene (Aldrich) and 1 mM *p*-nitrobenzyl alcohol (Fluka)] (3).

**Preparation of Translation Factors, tRNAs, and mRNA.** All translation factors were purified as previously reported (1).  $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$  was labeled with Cy3-maleimide at the  $\text{s}^4\text{U8}$  position (1, 4).  $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$ , (Cy3) $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$ ,  $\text{tRNA}^{\text{Phe}}$ , and  $\text{tRNA}^{\text{Lys}}$  were aminoacylated with the corresponding amino acids, and Met- $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$  and Met-(Cy3) $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$  were formylated, as previously described (1). A T4 gene product 32-derived mRNA was chemically synthesized (Dharmacon) to contain a 5'-biotin followed by an 18 nucleotide spacer, a strong Shine-Dalgarno (AAAGGA) sequence, nucleotides encoding fMet, Phe, Lys, as the first three amino acids, and an additional six amino acids.

***E. coli* L1/L9 Double-Deletion Strain.** L1 and L9 single-deletion strains of *E. coli* were generated from a wild-type *E. coli* strain by using the one-step technique reported by Datsenko and Wanner (5, 6). The original L1 and L9 genes in the wild-type *E. coli* strain were replaced by kanamycin and chloramphenicol resistance cassettes, respectively. The L1/L9 double-deletion strain was subsequently generated by using P1vir phage transduction from the single-deletion strains following a protocol provided by Robert T. Sauer (Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA) ([http://openwetware.org/wiki/Sauer:P1vir\\_phage\\_transduction](http://openwetware.org/wiki/Sauer:P1vir_phage_transduction)) (7). First the L9 single deletion strain was infected with P1vir phage. The resulting P1vir phage lysate, containing transducing particles carrying random sections of the L9 single-deletion strain genome, including the chloramphenicol resistance cassette located at the former position of the gene encoding L9, was then used to infect a liquid culture of the L1 single-deletion strain. The P1vir phage-infected culture of the L1 single deletion strain was plated and colonies exhibiting both kanamycin and chloramphenicol resistance were selected. Deletion of both the L1 and L9 genes was verified by PCR amplification and DNA sequencing. L1 and L9 double-deletion strains exhibit a slow-growth phenotype, with a doubling rate that is  $\approx 6$ - to 7-fold slower than wild-type *E. coli*.

**Purification of 50S Subunits Lacking L1 and L9.** The 50S subunits lacking L1 and L9 were purified from the L1/L9 double-deletion strain of *E. coli* by sucrose density gradient ultracentrifugation using a previously described purification protocol (1, 8). Two-dimensional SDS/PAGE was used to verify the absence of L1 and L9 from the purified subunits.

**Design and Construction of Fluorescently Labeled L1 and L9 Mutants.** The genes encoding *E. coli* L1 and L9 were cloned from C600 genomic DNA into the pProEX-HTb plasmid system, which contains an N-terminal six-histidine (6xHis) affinity purification tag separated from the cloned gene by a tobacco etch virus (TeV) protease cleavage site (1, 8). A Cy5-labeled, single-cysteine (Cys) L1 mutant, L1(T202C), was prepared as previ-

ously described, with an  $\approx 65\%$  labeling efficiency (8). An L9 single-Cys mutant, L9(Q18C), was designed by using multiple sequence alignments from a variety of bacterial strains to identify poorly conserved L9 amino acid residues in combination with X-ray crystallographic (9, 10) and cryo-EM structures (11, 12) of ribosomal complexes to identify L9 amino acid residues within FRET distance of our labeling position on L1(T202C). L9(Q18C) was constructed from the pProEX-HTb plasmid bearing the cloned, wild-type L9 gene by using the QuikChange Mutagenesis System (Stratagene) and verified by DNA sequencing. L9(Q18C) was overexpressed and purified by using  $\text{Ni}^{2+}$ -nitrilotriacetic acid affinity chromatography (Qiagen) under the denaturing buffer conditions specified by the manufacturer. Purified L9(Q18C) was then renatured in renaturation buffer [50 mM sodium phosphate (pH 7.2) and 100 mM NaCl]. The 6xHis tag was subsequently cleaved by incubating L9(Q18C) with TeV protease at  $4^\circ\text{C}$  overnight in renaturation buffer. Cleaved L9(Q18C) was purified from the cleaved 6xHis tag, uncleaved L9(Q18C), and TeV protease by using a second  $\text{Ni}^{2+}$ -nitrilotriacetic acid affinity chromatography step in renaturation buffer. Fluorescent labeling of L9(Q18C) with Cy3-maleimide (GE Lifesciences) was performed by incubating 40  $\mu\text{M}$  L9(Q18C) and 800  $\mu\text{M}$  Cy3-maleimide at room temperature for 2 h in a buffer containing 50 mM Tris-HCl ( $\text{pH}_{25^\circ\text{C}} = 7.0$ ), 200 mM KCl, 4 mM Tris(2-carboxyethyl)phosphine (TCEP) and 4 M urea. Cy3-labeled L9(Q18C) was purified from free, unreacted dye by gel filtration on Superdex 75 in a buffer containing 20 mM Tris-HCl ( $\text{pH}_{4^\circ\text{C}} = 7.5$ ), 400 mM  $\text{NH}_4\text{Cl}$ , 4 mM  $\text{MgCl}_2$  and 4 M urea. Buffers for purifying, labeling, and storing L9(Q18C) contained urea to prevent the aggregation and precipitation of L9(Q18C), which is observed in the absence of its ribosomal binding partner. Based on a comparison of Cy3 and L9(Q18C) concentrations determined from Cy3 absorbance at 550 nm (extinction coefficient =  $150,000 \text{ M}^{-1} \text{ cm}^{-1}$ ) and an L9(Q18C) Bradford assay, we estimate  $\approx 50\%$  labeling of L9(Q18C).

**Preparation of Dual-Labeled 50S Subunits.** Cy5-labeled L1(T202C) and Cy3-labeled L9(Q18C) were reconstituted into purified 50S ribosomal subunits lacking L1 and L9 by using previously described protocols (13, 14). Reconstituted, dual-labeled 50S subunits were subjected to sucrose density gradient ultracentrifugation to separate free, unincorporated, Cy5-labeled L1(T202C) and Cy3-labeled L9(Q18C) from dual-labeled 50S subunits. Based on spectrophotometrically determined 50S subunit, Cy5, and Cy3 concentrations, we estimate a reconstitution efficiency of  $\approx 100\%$  for Cy5-labeled L1(T202C) and  $\approx 60\%$  for Cy3-labeled L9(Q18C). Given labeling efficiencies of  $\approx 65\%$  and  $\approx 50\%$  for L1(T202C) and L9(Q18C), respectively, dual-labeled 50S subunits are estimated to contain  $\approx 65\%$  Cy5-labeled L1(T202C) and  $\approx 30\%$  Cy3-labeled L9(Q18C). However, only those 50S subunits carrying both Cy5-labeled L1(T202C) and Cy3-labeled L9(Q18C) will generate an observable smFRET<sub>L1-L9</sub> signal in our experiments. Ribosomes lacking Cy5-labeled L1(T202C) and/or Cy3-labeled L9(Q18C) or harboring unlabeled L1(T202C) and/or L9(Q18C) are not detected and do not affect either the collected smFRET<sub>L1-L9</sub> data or its analysis.

**Biochemical Characterization of Dual-Labeled 50S Subunits.** A standard primer-extension inhibition, or toeprinting, assay (15, 16) was used to test the ability of dual-labeled 50S subunits, 30S subunits, and fMet- $\text{tRNA}^{\text{fMet}}$  to properly initiate on a defined

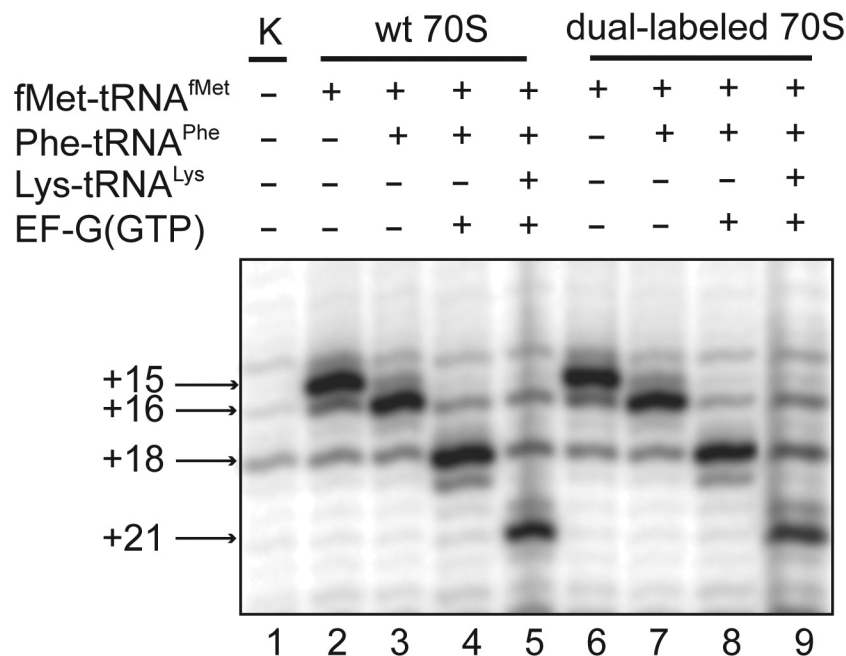


arises from puromycin reaction of INI that failed to undergo elongation. This source of heterogeneity can be easily resolved by investigating EF-G(GDPNP)-bound  $PMN_{FM/-}$  (Table 1 and Table S2); (ii)  $PRE_{F/-}$  that failed to bind EF-G(GDPNP). This source of heterogeneity can be resolved by using the dwell time analysis of  $PMN_{F/-}$  in the absence of EF-G(GDPNP) (Table 1 and Table S2). All other potential sources of compositional heterogeneity (i.e.,  $PMN_{FM/-}$  that failed to bind EF-G(GDPNP) or INI or  $POST_{FM/F}$  that failed to undergo puromycin reaction) are either negligible or result in trajectories that primarily occupy  $SP_{open}$ , thus not affecting the dwell time analysis of  $SP_{fluct}$ .

Based on the sources of heterogeneity described above, the dwell time histogram for the open L1 stalk conformation of  $PMN_{F/-}$  in the presence of 1  $\mu$ M EF-G(GDPNP) was fit with a double-exponential decay in which  $A_1$  represents the relative population of transition events contributed by  $PMN_{F/-}$  that failed to bind EF-G(GDPNP) and  $A_2$  represents the relative population of transition events contributed by EF-G(GDPNP)-

bound  $PRE_{FM/-}$ . To convert the relative populations of transition events,  $A_1$  and  $A_2$ , into relative populations of trajectories,  $P_1$  and  $P_2$ , we need to account for the fact that the fast-transitioning population of trajectories,  $P_2$ , will have a larger contribution to the total number of transition events than the slow-transitioning trajectory population,  $P_1$ . Based on the  $A_1$  and  $A_2$  lifetimes, 1.5 sec and 0.35 sec, respectively, the ratio of "transition frequencies" for  $P_1$  and  $P_2$  can be estimated as 0.35:1.5. Thus, solving the following equation:  $(0.35P_1)/(1.5P_2) = A_1/A_2 = 14/86$ , yields  $P_1/P_2 = 0.7$ . Therefore,  $(23\%)[0.7/(1 + 0.7)] = 9\%$  is the percentage of  $PRE_{F/-}$  complexes that do not bind EF-G(GDPNP) and  $23\% - 9\% = 14\%$  is the percentage of contaminating  $PRE_{FM/-}$  complexes. These results are consistent with our toeprinting activity assays (Fig. S1) and are further supported by dwell time analyses of  $PRE_{F/-}$  as a function of EF-G(GDPNP) concentration, in which  $A_1$  decreases and  $A_2$  increases with increasing concentrations of EF-G(GDPNP) (Table S2).

- Blanchard SC, et al. (2004) tRNA dynamics on the ribosome during translation. *Proc Natl Acad Sci USA* 101:12893–12898.
- Stone MD, et al. (2007) Stepwise protein-mediated RNA folding directs assembly of telomerase ribonucleoprotein. *Nature* 446:458–461.
- Gonzalez RL, Jr, Chu S, Puglisi JD (2007) Thiostrepton inhibition of tRNA delivery to the ribosome. *RNA* 13:2091–2097.
- Watson BS, et al. (1995) Macromolecular arrangement in the aminoacyl-tRNA:elongation factor Tu.GTP ternary complex. A fluorescence energy transfer study. *Biochemistry* 34:7904–7912.
- Datsenko KA, Wanner BL (2000) One-step inactivation of chromosomal genes in *Escherichia coli* K-12 using PCR products. *Proc Natl Acad Sci USA* 97:6640–6645.
- Baba T, et al. (2006) Construction of *Escherichia coli* K-12 in-frame, single-gene knockout mutants: The Keio collection. *Mol Syst Biol* 2:2006 0008.
- Sternberg N, Hoess R (1983) The molecular genetics of bacteriophage P1. *Annu Rev Genet* 17:123–154.
- Fei J, Kosuri P, MacDougall DD, Gonzalez RL, Jr (2008) Coupling of ribosomal L1 stalk and tRNA dynamics during translation elongation. *Mol Cell* 30:348–359.
- Schuwirth BS, et al. (2005) Structures of the bacterial ribosome at 3.5 Å resolution. *Science* 310:827–834.
- Nikulin A, et al. (2003) Structure of the L1 protuberance in the ribosome. *Nat Struct Biol* 10:104–108.
- Valle M, et al. (2003) Locking and unlocking of ribosomal motions. *Cell* 114:123–134.
- Agirrezabala X, et al. (2008) Visualization of the hybrid state of tRNA binding promoted by spontaneous ratcheting of the ribosome. *Mol Cell* 32:190–197.
- Odom OW, Picking WD, Hardesty B (1990) Movement of tRNA but not the nascent peptide during peptide bond formation on ribosomes. *Biochemistry* 29:10734–10744.
- Ermolenko DN, et al. (2007) Observation of intersubunit movement of the ribosome in solution using FRET. *J Mol Biol* 370:530–540.
- Hartz D, McPheeters DS, Traut R, Gold L (1988) Extension inhibition analysis of translation initiation complexes. *Methods Enzymol* 164:419–425.
- Fredrick K, Noller HF (2002) Accurate translocation of mRNA by the ribosome requires a peptidyl group or its analog on the tRNA moving into the 30S P site. *Mol Cell* 9:1125–1131.
- Bronson JE, Fei J, Hofman JM, Gonzalez RL, Jr, Wiggins CH (2009) Learning rates and states from biophysical time series: A Bayesian approach to model selection and single-molecule FRET data. arXiv:0907.3156 [q-bio.QM], <http://arxiv.org/pdf/0907.3156>.
- Jordan MI, Ghahramani Z, Jaakkola TS, Saul LK (1999) An introduction to variational methods for graphical models. *Machine Learn* 37:183–233.
- Bartley LE, et al. (2003) Exploration of the transition state for tertiary structure formation between an RNA helix and a large structured RNA. *J Mol Biol* 328:1011–1026.
- Sternberg SH, et al. Translation factors direct intrinsic ribosome dynamics during termination and ribosome recycling. *Nat Struct Mol Biol* 16:861–868.

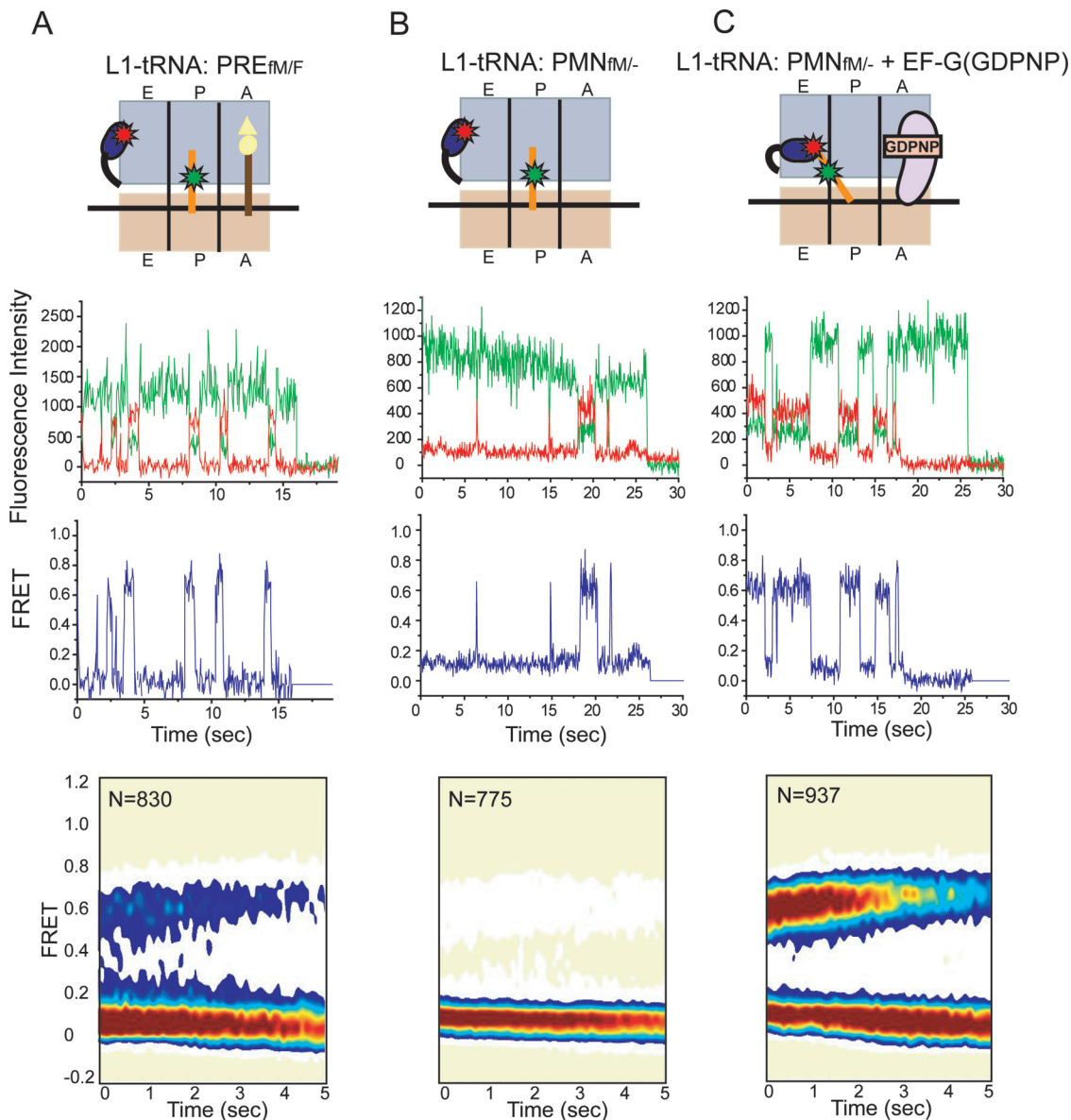


**Fig. S1.** Primer-extension inhibition, or toeprinting, assay. The activity of ribosomes harboring reconstituted, dual-labeled 50S subunits was tested by using a primer-extension inhibition, or toeprinting, assay (15, 16). Translation reactions were performed by using all purified components and an mRNA preannealed with a <sup>32</sup>P-labeled DNA primer. The position of the initiated ribosomal complex on the mRNA was determined by monitoring the inhibition of a subsequent reverse transcription reaction and running the cDNA products of the reverse transcription reaction on a denaturing PAGE. cDNA bands corresponding to mRNA positions +15, +16, +18, and +21, relative to the A of the AUG start codon that comprises position 0, report on the initiated ribosomal complex (+15), the incorporation of the first A-site tRNA (Phe-tRNA<sup>Phe</sup>) (+16), the first translocation step (+18), and, collectively, the incorporation of a second A-site tRNA (Lys-tRNA<sup>Lys</sup>) and translocation step (+21). Lane 1 is a control generated by reverse transcription of the <sup>32</sup>P-labeled primer-annealed mRNA in the absence of ribosomes; this control reports on intrinsic reverse transcriptase inhibition sites likely caused by regions of stable secondary structures within the mRNA. Raw intensities at mRNA nucleotide positions +15, +16, +18, and/or +21 in lanes 2–9 were therefore corrected by using the lane 1 intensities at the corresponding positions. Comparison of the corrected bands at +15, +18, and +21 in lanes 7–9 suggest that initiated ribosomal complexes are ≈90% active in the first round of elongation and ≈70% active in the second round of elongation. These activities are indistinguishable from those of wild-type ribosomes (lanes 3–5).

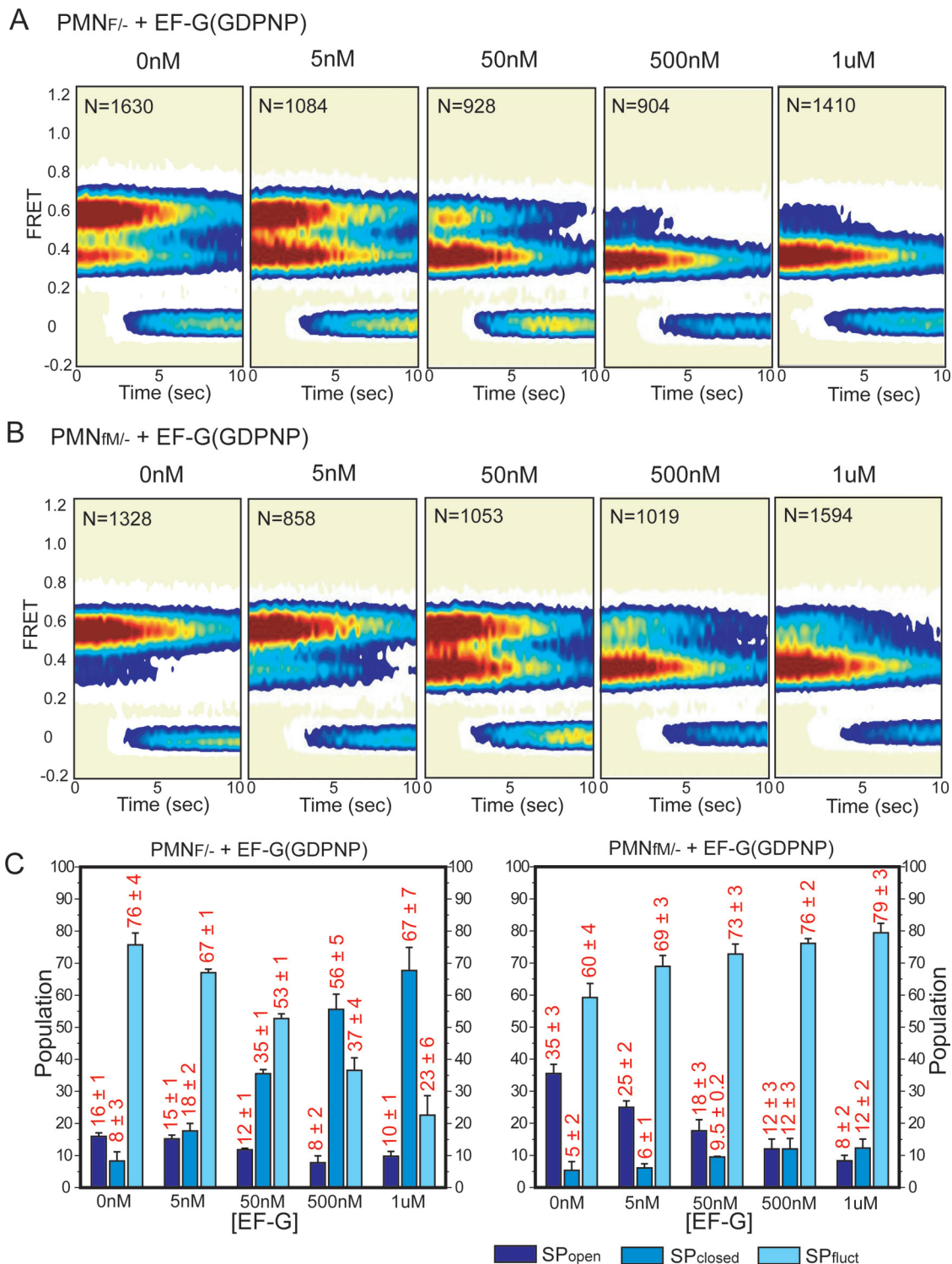




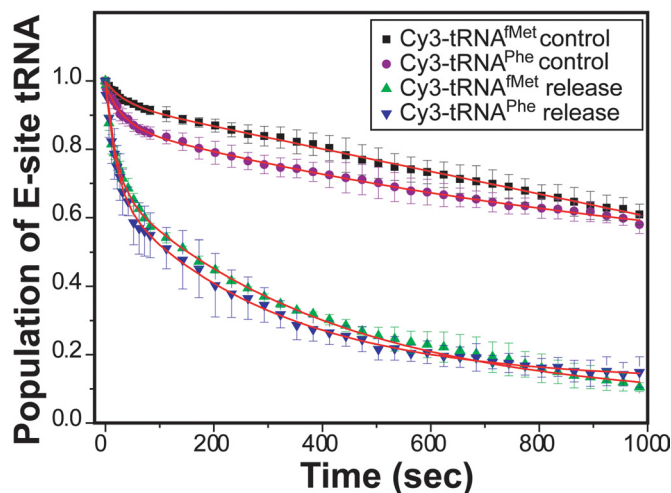
**Fig. S2.** Sample dwell time analysis. (A) A transition density plot for each complex is generated by plotting the “Starting FRET” versus the “Ending FRET” for each transition as a surface contour plot of two-dimensional population histograms. Contours are plotted from tan (lowest population) to red (highest population). (B) One-dimensional FRET histograms calculated from the idealized smFRET trajectories generated by hidden Markov modeling of the raw smFRET trajectories using vbFRET (17, 18) (open source MATLAB code available at [vbFRET.sourceforge.net](http://vbFRET.sourceforge.net)). Initial thresholds for each FRET state were determined by fitting these histograms to three Gaussian distributions with user-specified initial guess values of 0, 0.35, and 0.55 FRET for the Gaussian centers and by using the full width at half-height of the resulting Gaussians as initial threshold values. (C) Dwell time histograms in the 0.56 FRET and 0.34 FRET states are described either by a single-exponential decay ( $A \cdot \exp(-t/t_0) + y_0$ ) or a double-exponential decay ( $A_1 \cdot \exp(-t/t_1) + A_2 \cdot \exp(-t/t_2) + y_0$ ).



**Fig. S3.** Steady-state smFRET<sub>L1-tRNA</sub> of PRE and PMN complexes analogous to PRE<sub>fM/F</sub> and PMN<sub>fM/-</sub> in the absence and presence of 1  $\mu$ M EF-G(GDPNP). Cartoon representations of PRE and PMN complexes analogous to PRE<sub>fM/F</sub> and PMN<sub>fM/-</sub> depict the 30S and 50S subunits in tan and lavender, respectively, with the L1 stalk in dark blue, tRNA<sup>fMet</sup> as an orange line, EF-G in light purple, and Cy5 and Cy3 as red and green stars, respectively (first row). Representative Cy3 and Cy5 emission intensities are shown in green and red, respectively (second row). The corresponding smFRET vs. time trajectories, in which the FRET efficiency is calculated by using the equation  $I_{Cy5}/(I_{Cy3} + I_{Cy5})$ , where  $I_{Cy3}$  and  $I_{Cy5}$  are the emission intensities of Cy3 and Cy5, respectively, are shown in blue (third row). Surface contour plots of the time evolution of population FRET are plotted from tan (lowest population) to red (highest population) (bottom row). The number of traces that were used to construct each contour plot is indicated by "N." (A) PRE complex analogous to PRE<sub>fM/F</sub>, generated by addition of 100 nM EF-Tu(GTP)Phe-tRNA<sup>Phe</sup> to a ribosomal initiation complex analogous to INI. (B) PMN complex analogous to PMN<sub>fM/-</sub>, generated by addition of 1 mM puromycin to a ribosomal initiation complex analogous to INI, in the absence of EF-G(GDPNP). (C) PMN complex analogous to PMN<sub>fM/-</sub> in the presence of 1  $\mu$ M EF-G(GDPNP). The 0.10 and 0.60 FRET states here correspond to the 0.21 and 0.84 FRET states measured previously (8). The slightly lower FRET values reported in the present work are due to the different labeling position on tRNA<sup>fMet</sup> (s<sup>4</sup>U8, this work) vs. tRNA<sup>Phe</sup> [acp<sup>3</sup>U47, previous work (8)] as well as the use of a slightly different image-splitting device for separating the Cy3 and Cy5 emission wavelengths (Dual-View; Photometrics), this work vs. Quad-View (Photometrics), previous work (8). We note here the observation that the smFRET<sub>L1-tRNA</sub> signals for PRE<sub>fM/F</sub> and PMN<sub>fM/-</sub> exhibit poor signal-to-noise relative to PRE<sub>fK</sub> and PMN<sub>fK</sub>; this is due to the higher noise in the Cy3 donor signal when Cy3 is covalently attached to the s<sup>4</sup>U8 position of tRNA<sup>fMet</sup> vs. the acp<sup>3</sup>U47 position of tRNA<sup>Phe</sup>.

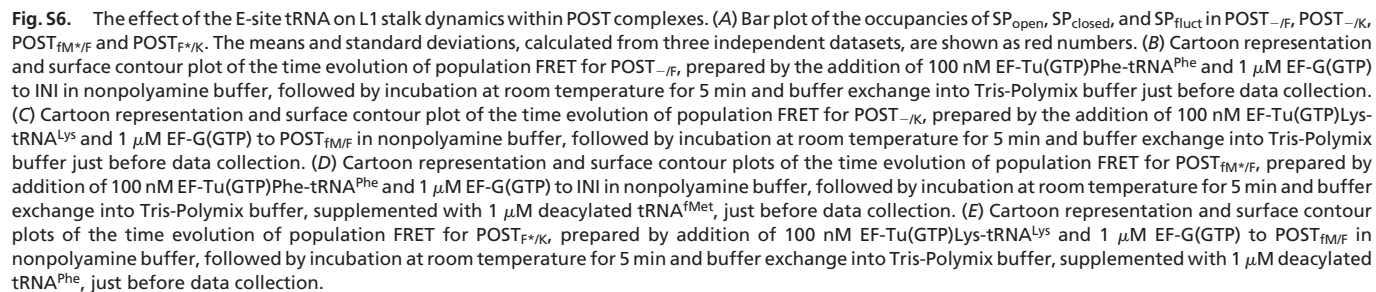


**Fig. S4.** L1 stalk dynamics as a function of EF-G concentration. (A) From left to right, surface contour plots of the time evolution of population FRET for PMN<sub>F/-</sub> in the presence of 0 nM, 5 nM, 50 nM, 500 nM and 1  $\mu$ M EF-G; the GDPNP concentration was 1 mM at each EF-G concentration. (B) From left to right, surface contour plots of the time evolution of population FRET for PMN<sub>fM/-</sub> in the presence of 0 nM, 5 nM, 50 nM, 500 nM and 1  $\mu$ M EF-G; the GDPNP concentration was 1 mM at each EF-G concentration. (C) Bar graph reporting the occupancies of SP<sub>open</sub>, SP<sub>closed</sub>, and SP<sub>fluct</sub> as a function of EF-G concentration for PMN<sub>F/-</sub> (Left) and PMN<sub>fM/-</sub> (Right).



**Fig. S5.** Single-molecule E-site tRNA release assay. Ribosomal complexes analogous to INI and POST<sub>fMet</sub>, formed by using 50S subunits harboring a Cy5-labeled L1 and carrying fMet-(Cy3)tRNA<sup>fMet</sup> or fMetPhe-(Cy3)tRNA<sup>Phe</sup> at the P site, respectively, were immobilized via a biotinylated mRNA onto the surface of a streptavidin-derivatized quartz flow cell. Spatially localized Cy3 fluorescence from individual surface-immobilized complexes was recorded as a function of time. Stopped-flow delivery of 100 nM EF-Tu(GTP)Phe-tRNA<sup>Phe</sup> in the presence of 1  $\mu$ M EF-G(GTP) to initiation complexes resulted in peptide bond formation and translocation of the mRNA-tRNA complex. The translocation event placed the newly deacylated OH-(Cy3)tRNA<sup>Phe</sup> into the E site. Single OH-(Cy3)tRNA<sup>fMet</sup> dissociation events from the E site were followed in real-time by monitoring the loss of spatially localized Cy3 signals (green triangles). To reduce the contribution of fluorophore photobleaching to the loss of spatially localized Cy3 signals the 532-nm excitation laser was shuttered at 12 frames min<sup>-1</sup> for the first 5 frames, 6 frames min<sup>-1</sup> for the next 5 frames and 2 frames min<sup>-1</sup> for the last 30 frames. Similarly, release of (Cy3)tRNA<sup>Phe</sup> is triggered by stopped-flow delivery of 100 nM EF-Tu(GTP)Lys-tRNA<sup>Lys</sup> in the presence of 1  $\mu$ M EF-G(GTP) to a POST complex analogous to POST<sub>fMet</sub> (blue triangles). As a control, the intrinsic loss of spatially localized Cy3 signals due to photobleaching and ribosome dissociation from the surface for both tRNA<sup>fMet</sup> (black squares) and tRNA<sup>Phe</sup> (purple circles) were recorded by using identical shuttering parameters. The E-site tRNA release data were best described by double exponential decays (red curves) of the form  $A_1 \exp(-t/t_1) + A_2 \exp(-t/t_2) + y_0$  for both tRNA<sup>fMet</sup> and tRNA<sup>Phe</sup>. The relative populations and lifetimes of the slow and fast dissociating components are reported as the average value taken from three independent measurements. For tRNA<sup>fMet</sup> (33  $\pm$  3)% of the population exhibited a lifetime of 20  $\pm$  6 sec and (67  $\pm$  3)% of the population exhibited a lifetime of 430  $\pm$  30 sec, with measurement of the actual dissociation time limited by the photobleaching rate of Cy3. For tRNA<sup>Phe</sup> (37  $\pm$  9)% of the population exhibited a lifetime of 20  $\pm$  3 sec and (63  $\pm$  9)% of the population exhibited a lifetime of 310  $\pm$  50 sec.





**Table S1. Lifetimes of fluorophores prior to photobleaching from each FRET state**

FRET state	Labeled components	Lifetime, sec
0.10*	(Cy5)L1, (Cy3)tRNA <sup>fMet</sup>	16.3 ± 1.7
0.34 <sup>†</sup>	(Cy5)L1, (Cy3)L9	8.0 ± 1.4
0.56 <sup>‡</sup>	(Cy5)L1, (Cy3)L9	7.7 ± 1.8
0.60 <sup>§</sup>	(Cy5)L1, (Cy3)tRNA <sup>Phe</sup>	4.0 ± 0.4

Lifetimes are the average values measured from the datasets in which the majority of the sample population stably samples the FRET state designated in the table.

\*Lifetime of the 0.10 FRET state is extracted from a ribosomal initiation complex analogous to INI, but carrying the labeled components designated in the table.

<sup>†</sup>Lifetime of the 0.34 FRET state is extracted from PMN<sub>F/-</sub> in the presence of 500 nM and 1  $\mu$ M of EF-G(GDPNP).

<sup>‡</sup>Lifetime of the 0.56 FRET state is extracted from POST<sub>fM/F</sub>, POST<sub>-fF</sub> and POST<sub>-fK</sub>.

<sup>§</sup>Lifetime of the 0.60 FRET state is extracted from a PMN complex analogous to PMN<sub>F/-</sub> in the presence of 1  $\mu$ M EF-G(GDPNP), but carrying the labeled components designated in the table.

<sup>§</sup>A<sub>1</sub> represents the relative population of transition events that are contributed by PMN<sub>fM/-</sub> that has failed to bind EF-G(GDPNP). A<sub>2</sub> represents the relative population of transition events contributed by EF-G(GDPNP)-bound PMN<sub>fM/-</sub>.